



Храм Благовіщення Пречистої Діви Марії

Українська греко-католицька церква
1206 Valley Road, Melrose Park, PA 19027

Телефон: 215-635-1627 • Facebook: <https://www.facebook.com/ukrainianbvm>, Instagram: [@ukrainianbvm](#); Web: <https://www.ukrainianbvm.org> о.Роман Олійник, парох • roliynyk75@gmail.com • cell. 215-776-1688

Таїнство сповіді: Вірні можуть приступити до Таїнства сповіді щосуботи з 4:00 Р.М. до 5 Р.М., в неділю з 8:00 А.М. до 9:00 А.М., перед-після Літургією та за вимогою. **Прийдімо до Христа щоб обмитися від наших гріхів та зцілитися від наших недуг. Він чекає на нас!**

Таїнства Хрещення та Подружжя – прошу звертатися завчасно до пароха, щоб гідно приготувитися до Таїнств.

РОЗКЛАД:

СУБОТА (10/10) @9:30 AM – ЛІТУРГІЯ ЗА ПОМЕРШИХ; @4:00 PM – СПОВІДІ, @5:00 PM – ЛІТУРГІЯ

НЕДІЛЯ (10/11) – 20-неділя по Зісланні Св. Духа; LUKE 6:31-36, @8:30 AM – СПОВІДЬ/ВЕРВИЦЯ; @9:00 AM – ЛІТУРГІЯ + АНІЗІЯ ГІЛЬ ОФІРА ВІД РОДИНИ, 10:30 AM ЛІТУРГІЯ + ВОЛОДИМИРА БАЗАРКО ОФІРА ЛІДІЇ БАЗАРКО

НАСТУПНИЙ ТИЖДЕНЬ:

ПОНЕДІЛОК (10/12) – СВВ. МЧЧ. ТАРАХА, LUKE 7:36-50, @9:30 AM ЛІТУРГІЯ – ПОДЯЧНА ЗА ОТРИМАНІ ЛАСКИ

ВІВТОРОК (10/13) – СВ. МЧЧ. КАРПА, LUKE 8, 1-3, @6:15 PM – ЛІТУРГІЯ + VERA KACZAJ BY MARTHA KACZAJ

СЕРЕДА (10/14) – СВ. МЧ. НАЗАРІЯ, ПАРАСКЕВИ П'ЯТНИЦІ, LUKE 8:22-25, @9:30 AM ЛІТУРГІЯ ЗА УКРАЇНСЬКИХ ВОЇНІВ

ЧЕТВЕР (10/15) – ПРП. ЄВТИМІЯ НОВОГО, LUKE 9:7-11, @9:30 AM – ЛІТУРГІЯ – ПРИВАТНІ НАМІРЕННЯ

П'ЯТНИЦЯ (10/16) – СВ. МЧ. ЛОНГИНА, LUKE 9:12-17, @9:30 AM ЛІТУРГІЯ – ПРИВАТНІ НАМІРЕННЯ

СУБОТА (10/17) @9:30 AM – DIVINE LITURGY FOR DECEASES; @4:00 PM – CONFESSIONS, @5:00 PM – DIVINE LITURGY + МИХАЙЛА, ІВАНА, МАКСИМІЛІЯНА, ОЛЕКСАНДРА ОФІРА ХРИСТИНИ РИНАСЕВИЧ

Неділя (10/118) – 21-неділя по Зісланні Св. Духа; LUKE 6:31-36, @8:30 AM –
CONFESSIONS/ROSARY; @9:00 AM – Літургія + РОМАНА ХМІЛЬ ОФІРА МАРІЇ ШВЕД ТА РОМАНА
ХМІЛЬ, 10:30 AM Літургія + СТЕПАНА БАНДЕРИ ТА ВОНИВ УПА

ФІНАНСОВИЙ ЗВІТ: 10/3–10/4 WEEKLY OFFERING-\$1,936, UKRAINE AID - \$165, CANDLES -
\$148, HOLIDAYS - \$162, OTHER - \$64 **TOTAL COLLECTED- \$2,485**

UKRAINE AID – WINTER AID HELP – MELANIE & ROBERT COVLEY - \$100; **ON OCCASION OF
MARY HELBIG’S BIRTHDAY** – OREST SCHWED - \$100, YURKO DANYLIW- \$100

ДЯКУЄМО ЗА ВАШУ ЖЕРТОВНІСТЬ!

Просимо про молитву за воїнів, які захищають Україну від московської навали:

Назара, Володимира, Тараса, Гната, Володимира, Павла, Юрія, Олега, Віктора,
Володимира, Руслана, Назара, Миколи, Артема, Сергія, Віталія, Миколу, Олександра,
Василя, Максима, Юрія, Євгена, Богдана, Віктора, Ігора, Володимира, Мирослава, Андрія,
Анатолія, Назара, Тараса, Михайла, Івана, Олега, Сергія, Владислава, Івана, Владислав,
Івана

ВІДВІДИНИ ХВОРИХ- Ласкаво просимо повідомити пароха (215) 776-1688 про ваших
рідних, знайомих, які хворіють і хотіли б посповідатися та отримати Таїнства Сповіді,
Євхаристії та Єлеопомазання. Парох готовий радо відвідати ваших рідних та близьких та
підтримати в скрутний час.

Молимося за наших хворих та їхнє одужання: Slavomyra Bilas, Martha Moraczewski,
Roksolana Narasymowych, Бенджамін Карабін, Joseph Mannino, Стефанії Іванович, о.
Роберта, Тараса, Богдана, Оксану, Heather

Просимо зайти в нашу Facebook та instagram сторінку:

<https://www.facebook.com/ukrainianbvm>; Instagram: [@ukrainianbvm](https://www.instagram.com/ukrainianbvm) Ми розміщуємо
багато новин та повідомлень.

УРОДИНИ/СВЯТКОВІ ДНІ У ЖОВТНІ: 10/2 Lilia Nestor; 10/7 Christopher Lebiak, 10/10
Giovanne Costa; 10/15 Peter Jr. Lebiak; 10/13 Kalyna Kozak; 10/19 Kristina Kozak, 10/20 Tania
Luba Iwaskiw; 10/20 Victoria Hudzenko; 10/22 Diana Ohorilko, 10/25 Hana Kacharay; 10/25
Andriy Zvarych, 10/25 Markian Shust; 10/27 Steve Costa.

*Божого благословення на многая і благая літа! Якщо ми когось пропустили , прошу
повідомте пароха.*

XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX

ДОПОМОГА УКРАЇНІ:

Щиро дякуємо за Вашу підтримку та молитву за Україну!

**Ми розпочали нову збірку “Допоможіть українцям пережити цю зиму!”. Збираємо
кошти для придбання генераторів, інверторів, продуктових наборів, засобів зв’язку
та допомоги з евакуацією та поселенням.**

Ви можете виписати чек на парафію “Annunciation of the Blessed Virgin Mary Ukrainian
Catholic Church”, 1206 Valley Road, Melrose Park, PA 19027., Memo: “UKRAINE AID.”

Щиро вдячні за вашу жертвність!

ОГОЛОШЕННЯ ТА КАЛЕНДАР ПОДІЙ:

КАТЕХИТИЧНА ШКОЛА ПАРАФІЇ БЛАГОВІЩЕННЯ.

➤ **1 група** – Підготовка до Таїнства Сповіді та урочистого Святого Причастя: Вік дітей: 8 + ; Катехит- сестра Дія Загурська, ЧСБВ). Місце: монастир сестер (Fox Chase). Навчання щотижня по суботах о @6:00 PM

➤ **3 група** – Діти вік від 4 до 8 років – Катехит – Наталя Огорілко Час: після Літургії о 10:30 ранку. Місце: парафіяльний катехитичний клас. Навчання двічі на місяць.

Для реєстрації прошу телефонувати Наталі Огорілко за телефоном 267-401-5682
ohordi@gmail.com або отцю Роману 215-776-1688

ПАРАФІЯЛЬНИЙ РІЗДВЯНИЙ ЯРМАРОК !

Квитки лотереї «50/50» на підтримку нашої парафії можна придбати в нижньому залі після обох недільних Літургій. Ціна: 1 دلار за штуку, 6 квитків — 5 доларів, 15 квитків — 10 доларів. Щоб придбати квитки, звертайтеся до Марії Івасків. Отець Роман також матиме квитки для тих, хто відвідує суботню Літургію. Що більше квитків ви придбаєте, то більшим буде виграш! Розіграш відбудеться на завершення ярмарку в неділю, 6 грудня.

ЗВІТНИЙ ВЕЧІР 2026 РОКУ У ФІЛАДЕЛЬФІЇ, 17 ЖОВТНЯ, о 17:30 2026 РОКУ –

[illegible]

X XXXX XXXX XXXX XXXX XXXX XXXX XXXX XXXX XXXX XXXX XXXX XXXX XXXX XXXX XXXX

С&С («КАТЕХИЗА І КАВА») — запрошуємо всіх цієї неділі, після Літургії о 10:30, на зустріч із сестрою Корнелією Жупник (ЧСВВ). Сестра представить тему: «Марія — Захисниця віри у світлі Акафісту до Богородиці та ікони "Акафістна"».

[illegible][illegible][illegible]

Браття, звістую вам, що Євангелія, яку я вам проповідував, не є за людською мірою; бо ж я її не прийняв, ані навчився від людини, лише - через об'явлення Ісуса Христа. Ви чули про мою поведінку колись у юдействі, про те, як я несамовито гонив Божу Церкву та руйнував її. Я перевищував у юдействі багатьох ровесників з мого роду, будучи запеклим прихильником передань моїх предків. Та коли той, що вибрав мене вже від утроби матері

моєї і покликав своєю благодаттю, зволив об'явити в мені Сина свого, щоб я проповідував його між поганами, то я негайно, ні з ким не радившись, ані подавшись в Єрусалим до тих, що були апостолами передо мною, пішов в Арабію, а потім знову повернувся в Дамаск. По трьох роках, по тому пішов я в Єрусалим відвідати Кифу і перебув у нього п'ятнадцять день. А іншого з апостолів я не бачив, крім Якова, брата Господнього.

Алилуя: Стих (3): На Тебе, Господи, уповаю, щоб не осоромитись навіки. Алилуя, алилуя, алилуя.

Стих (3): Будь мені Богом захисником і домом пристановища, щоб спасти мене. Алилуя, алилуя, алилуя. Алилуя, алилуя, алилуя.

Євангеліє: (Лк 7:11-16) Того часу, Ісус пішов у місто, що зветься Наїн, а за ним ішли його учні й сила народу. Коли ж вони наблизились до міської брами, якраз виносили мертвого сина, єдиного в матері своєї, що була вдовою; і було з нею досить людей з міста. Побачивши її, Господь зглянувся над нею і сказав до неї: „Не плач.” І приступивши, доторкнувшись до мар, і ті, що несли, зупинились. Тоді Ісус сказав: „Юначе, кажу тобі, встань!” І мертвий підвівся і почав говорити. І він віддав його матері. Страх огорнув усіх, і вони прославляли Бога та й говорили: „Великий пророк устав між нами,” і: „Бог навідався до народу свого.”

Причасний: Хваліте Господа з небес, хваліте Його на висотах. Радуйтеся, праведні, у Господі, правим належить похвала. Алилуя, алилуя, алилуя

x xxxxx xxxxx xxxxx xxxxx xxxxx xxxxx xxxxx xxxxx xxxxx xxxxx xxxxx xxxxx

Коментар на недільне Євангелії:

До мвста Наїн приходить Христос, — приходить до горя, плачу, болю і страждання матері, яка разом із сином втратила надію на будь-яку допомогу в старості (як бездітна вдова, вона не матиме в тому суспільстві жодних громадянських, цивільних прав).

Спаситель занурюється в той простір смерті, торкається своєю рукою мертвого тіла сина, і промовляє: «Юначе, кажу тобі, встань!» (Лк. 7, 14). Він торкається глибини розпачу тієї жінки і повертає їй радість. Каже євангелист: «Побачивши її, Господь зглянувся над нею і сказав до неї: „Не плач“» (Лк. 7, 13). Повертає сина матері, повертає надію безнадійній, повертає життя місту, яке рухалося до міста померлих.

Ключем до розуміння того, що сталося, є вигук людей, які це бачили. Цей вигук має дві частини: «Страх огорнув усіх, і вони прославляли Бога та й говорили: „Великий пророк устав між нами“, і: „Бог навідався до народу свого“» (Лк. 7, 16). Воскрешаючи сина вдови, Христос начебто повторює життєву історію пророка Іллі, який свого часу воскресив сина вдови (пор. І Цар. 17, 23) і якого ізраїльтяни називали найбільшим серед старозавітних пророків. Але Господь перевищує його [Іллі] важливість і силу. Спаситель показує, що до людей приходить не пророк, не якась людина, а сам Бог. Адже де навідується Бог, там все змінюється. Простір смерті перетворюється на простір життя, замість сліз приходить радість, замість розпуки — надія.

Слухаючи ці слова про простір смерті, про сльози, про скорботну матір, ми бачимо нашу Україну, яка страждає і плаче. Сьогодні багато таких похоронних кортежів прямує містами і селами нашої Батьківщини під гаслом «На щиті». Наш народ на колінах

зустрічає своїх героїв, які повертаються бездиханними додому із фронту. Хто може втішити нині Україну? Хто може втерти наші сльози? Але ми невтомно молимося: Прийди, Господи Ісусе, і перетвори простір нашого життя на життя вічне, простір смерті на перемогу над злом!

x xxxxx xxxxx xxxxx xxxxx xxxxx xxxxx xxxxx xxxxx xxxxx xxxxx xxxxx xxxxx

Катехизм – “Христос – наша Пасха.”

28 Церква вірує, що існує тільки одне єдине Боже Об’явлення людям, повноту якого приніс нам і передав Ісус Христос, так що іншого Об’явлення не існує¹⁹. Боже Об’явлення продовжує передаватися в Церкві – Тілі Христовому, щоб ми зростали у вірі й богопізнанні.

Святе передання

30 Бог Отець, Який об’явив Себе через Свого Сина, Святим Духом дарує Своє життя вірним у Церкві. Це благодатне діяння Святого Духа, Який усім тим, що живуть у сопричасті з Богом, об’являє Істину і життя у ній, називаємо Святим Переданням. Бог, який «хоче, щоб усі люди спаслися і прийшли до розуміння правди» (1 Тм. 2, 4), тобто до Ісуса Христа (див. Йо. 14, 6), відкриває людям «тайни, сховані від початку світу» (Мт. 13, 35), а Його слово залишається непохитним і незмінним: «Те, що Бог об’явив на спасіння всіх народів, те й найласкавіше так уклав, щоб воно зберігалось непорушним вічно і було передане всім поколінням»²⁰. Отже, Христос має бути проповідуваний усім народам і всім людям, щоб таким чином Об’явлення дійшло до всіх кінців землі.



ANNUNCIATION OF THE BLESSED VIRGIN MARY

UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH

#1206 VALLEY ROAD, MELROSE PARK, PA 19027

CHURCH TELEPHONE: 215-635-1627 • <https://www.facebook.com/ukrainianbvm>;

Instagram: [@ukrainianbvm](#) Web: <https://www.ukrainianbvm.org/>

REV. ROMAN OLIINYK, PASTOR

roliynyk75@gmail.com • CELL -215-776-1688

CONFESSIONS: 4:00 P.M. to 5 P.M. on Saturdays, 8:00 A.M. to 9:00 A.M. on Sundays before/after each Divine Liturgy or by appt. If you need to see a priest for a spiritual talk and help, please contact the pastor. **FOR SACRAMENTS OF CHRISTIAN INITIATIONS AND MATRIMONY** PLEASE NOTIFY THE PASTOR IN ADVANCE.

SATURDAY (10/10) @9:30 AM – DIVINE LITURGY FOR DECEASES; @4:00 PM – CONFESSIONS, @5:00 PM – DIVINE LITURGY

SUNDAY (10/11) – TWENTIETH SUNDAY AFTER PENTECOST; LUKE 6:31-36, @8:30 AM – CONFESSIONS/ROSARY; @9:00 AM – DIVINE LITURGY + АНІЗІЯ ГІЛЬ OFFERED BY THE FAMILY, 10:30 AM DIVINE LITURGY + VOLODYMYR BAZARKO OFFERED BY LIDIA BAZARKO

NEXT WEEK CALENDAR

MONDAY (10/12) – THE HOLY MARTYRS PROBUS, TARACHUS, LUKE 7:36-50, @9:30 AM DIVINE LITURGY OF THANKSGIVING

TUESDAY (10/13) – THE HOLY MARTYRS CARPUS, PAPYLAS, LUKE 8, 1-3, @6:15 PM – DIVINE LITURGY + VERA KACZAJ BY MARTHA KACZAJ

WEDNESDAY (10/14) – THE HOLY MARTYR NAZARIUS, BLESSED ROMAN LYSKO, LUKE 8:22-25, @9:30 AM DIVINE LITURGY FOR UKRAINIAN SOLDIERS

THURSDAY (10/15) – OUR VENERABLE FATHER EUTHYMIUS, LUKE 9:7-11, @9:30 AM – DIVINE LITURGY – PRIVATE INTENTIONS

FRIDAY (10/16) – THE HOLY MARTYR LONGINUS, LUKE 9:12-17, @9:30 AM DIVINE LITURGY

SATURDAY (10/17) @9:30 AM – DIVINE LITURGY FOR DECEASES; @4:00 PM – CONFESSIONS, @5:00 PM – DIVINE LITURGY + МИХАЙЛА, ІВАНА, МАКСИМІЛІЯНА, ОЛЕКСАНДРА ОФІРА ХРИСТИНИ РИНАСЕВИЧ

SUNDAY (10/18) – TWENTY FIRST SUNDAY AFTER PENTECOST; LUKE 6:31-36, @8:30 AM – CONFESSIONS/ROSARY; @9:00 AM – DIVINE LITURGY + РОМАНА ХМІЛЬ ОФІРА МАРІЇ ШВЕД ТА РОМАНА ХМІЛЬ, 10:30 AM DIVINE LITURGY + СТЕПАНА БАНДЕРИ ТА ВОНИВ УПА

XXXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX

Please pray for soldiers defending the freedom in Ukraine: Volodymyr, Nazar, Pavlo, Viktor, Taras, Michael (missing in action), Volodymyr, Hnat, Victor, Yuriy, Oleh, Victor, Volodymyr, Andrew, Ruslan,

Rostyslav, Nazar, Vitaliy, Mykola, Oleksandr, Vasyl, Maksym, Yuriy, Evhen, Bohdan, Viktor, Ihor, Volodymyr, Hryhoriy, Myroslaw, Andriy, Myroslaw, Dmytro, Ivan, Oleh, Ivan, Serhiy, Vladyslav, Vladyslav.

Please remember to pray for the sick and homebound of our parish and those who have requested our prayers: Slavomyra Bilas, Martha Moraczewski, Roksolana Harasymowych, Benjamin Karabin, Joseph Manino, Stefania Iwanowicz, f.Robert Hitchens, Taras, Oksana, Bohdan

XXXXXX XXXXXX XXXXXX XXXXXX XXXXXX XXXXXX XXXXXX XXXXXX XXXXXX XXXXXX XXXXXX

FINANCIAL REPORT: 10/3 –10/4 WEEKLY OFFERING-\$1,936, UKRAINE AID - \$165, CANDLES - \$148, HOLIDAYS - \$162, OTHER - \$64 **TOTAL COLLECTED- \$2,485**

UKRAINE AID – WINTER AID HELP – MELANIE & ROBERT COVLEY - \$100; **ON OCCASION OF MARY HELBIG’S BIRTHDAY** – OREST SCHWED - \$100, YURKO DANYLIW- \$100

THANK YOU FOR YOUR STEWARDSHIP! MAY GOD BLESS YOU!

XXXXXX XX XXXXXX XXXXXX XXXXXX XXXXXX XXXXXX XXXXXX XXXXXX XXXXXX XXXXXX

VISITATION OF THE SICK - If you would like father Roman to visit a member of your family, please call him at (215) 776-1688 to arrange a visitation. It is our responsibility to make sure our loved ones will receive the Sacraments, especially in the time of illness.

PARISH FACEBOOK & INSTAGRAM – JOIN OUR SOCIAL MEDIA COMMUNITY TO STAY UPDATED WITH A WEALTH OF INFORMATION! CONNECT WITH US

AT WWW.FACEBOOK.COM/UKRAINIANABVM AND FOLLOW US ON INSTAGRAM: [@UKRAINIANBVM](https://www.instagram.com/ukrainianabvm)

Birthdays/Anniversaries in October: 10/2 LILIA NESTOR; 10/7 CHRISTOPHER LEBIAK, 10/10 GIOVANNE COSTA; 10/15 PETER JR. LEBIAK; 10/13 KALYNA KOZAK; 10/19 KRISTINA KOZAK, 10/20 TANIA LUBA IWASKIW; 10/20 VICTORIA HUDZENKO; 10/22 DIANA OHORILKO, 10/25 HANA KACHARAY; 10/25 ANDRIY ZVARYCH, 10/25 MARKIAN SHUST; 10/27 STEVE COSTA.

HAPPY BIRTHDAY AND MNOHAYA LITA! *If we missed your birthday, please let us know.*

XXXXXX XXXXXX XXXXXX XXXXXX XXXXXX XXXXXX XXXXXX XXXXXX XXXXXX XXXXXX XXXXXX

!!! HELPING UKRAINIANS TO GET THROUGH THIS WINTER!!!

New collection campaign for fall/winter of 2026 as Ukraine faces one of the most difficult winters as russian ferocious ballistic missile attacks intensify on civilians and energy infrastructure.

WE CONTINUE COLLECTING FUNDS FOR GENERATORS, EMERGENCY FOOD SUPPLIES, HUMANITARIAN ASSISTANCE AND COMMUNICATION EQUIPMENT AS THE RUSSIANS PLAN TO DESTROY UKRAINE’S ELECTRIC GRIDS AND POWER STATIONS

You may write a check to "Annunciation of the BVM Ukrainian Catholic Church" with "Ukraine Aid" in the memo and mail to 1206 Valley Rd, Melrose Park, PA 19027. **Thank you! May God bless you!**

CATECHISM CLASSES FOR CHILDREN: 2026-2027 SCHOOL YEAR

- 1 Group - Preparation for the Sacrament of Penance: Age: 8 + ; Teacher - Sister Dia Zahurska (Basilian sister): Monastery of the Basilian Sisters (Fox Chase). Meet weekly. Saturdays at 6 PM.
- 2 Group – Children, who received the Sacrament of Penance: Teacher- Sister Francisca (Basilian sister). Monastery of the Basilian Sisters (Fox Chase). Meet twice a month. Saturdays at 6 PM.
- 3 Group – Children age 4 to 8 - Teacher (Natalia Ohorilko); Time after 10:30 AM Divine Liturgy. Meet twice a month at the parish catechetical class.
- 4 Group – Teen group Age (13+); TBA

“The greatest responsibility of parents is to give their children a Christian education” (Metropolitan Andrey Sheptytskyi).

50/50 tickets to benefit our parish are available for purchase following both Sunday Liturgies downstairs for \$1.00 each; 6 for \$5.00; 15 for \$10.00. See Maria Iwaskiw to purchase your tickets. Father Roman will have tickets for purchase for those attending Saturday Liturgy. The more you buy, the larger the prize! Drawing will be held at the close of the Bazaar on Sunday, December 6.

Metropolitan Borys Gudziak and friends of the Ukrainian Catholic Archeparchy of Philadelphia for the 2026 Reporting & Benefit Soirées. Learn how your support transforms lives, sustains vital ministries, and helps our Church continue its mission of evangelization, service, and accompaniment. Come hear about the life and mission of the Ukrainian Catholic Archeparchy of Philadelphia, and support the New Priests and Personnel Fund. Tickets are \$200 per person. If you would like to join us for this event, please make a donation for \$200 to Annunciation BVM parish, and we will make sure that you will have reserved seats. If you would like to make additional donation for this event to support **New Priests Fund**, please write a check to **Ukrainian Catholic Archeparchy of Philadelphia** and mail to : **810 N. Franklin Street, Philadelphia, PA 19123. All the donations will be matched by \$250,000 Ukraine Relief Fund – “Healing of Wounds of the War in Ukraine.”** Your name will be listed during the event. If you need a ride for the event, please let f.Roman know. Thank you for your support!

X XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX
C&C (CATECHESIS AND COFFEE) – we invite everyone this Sunday after 10:30 AM Liturgy

C&C (CATECHESIS AND COFFEE) – we invite everyone this Sunday after 10:30 AM Liturgy for our C&C with sister Kornylia Zhupnyk (OSBM). Sister will present a topic: “Mary, Defender of the Faith, in the Light of the Akathist to the Mother of God and the Akathist Icon.”

X XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX

Become a member of our choir – please join our parish choir. We sing Liturgy on Sundays at 10:30 AM. Help "He who sings, prays twice" (St. Augustine).

X XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX

Eternal Lamp –month of October – in gratitude for God's blessing for John and Myrosia Hill

LITURGICAL PROPER

Troparia and Kontakia

Troparion, Tone 3: Let the heavens be glad, let the earth rejoice,* for the Lord has done a mighty deed with His arm.* He trampled death by death. He became the first-born of the dead;* He saved us from the abyss of Hades* and granted great mercy to the world.

Troparion, Tone 8: Christ our God, You are glorified above all,* You established our fathers as beacons on earth* and through them guided all of us to the true faith.* Glory to You, most compassionate Lord.

Kontakion, Tone 3: You rose from the tomb, O compassionate Lord,* and led us out from the gates of death.* Today Adam exults and Eve rejoices,* and the prophets together with the patriarchs* unceasingly acclaim the divine might of Your power.

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

Kontakion, Tone 6: The Son who ineffably shone from the Father* was born two-fold of nature from a woman.* Beholding Him, we do not reject the image of His form;* but depicting it, we revere it faithfully.* Therefore the Church, holding the true faith,* kisses the icon of Christ's becoming man.

Now and forever and ever. Amen.

Theotokion, Tone 6: Undaunted patroness of Christians,* O steadfast intermediary with the Creator,* turn not away from the suppliant voices of sinners,* but in your kindness come to help us who cry out to you in faith.* Be quick to intercede, make haste to plead,* for you are ever the patroness of those who honour you, O Mother of God.

Prokeimenon, Tone 4

Blessed are You, Lord God of our fathers,* and praised and glorified is Your Name forever.

verse: For You are righteous in everything that You have done to us. (*Daniel 3:26-27*)

Epistle

Hebrews 13:7-16

Brothers and Sisters, remember your leaders, those who spoke the word of God to you; consider the outcome of their way of life, and imitate their faith. Jesus Christ is the same yesterday and today and forever. Do not be carried away by all kinds of strange teachings; for it is well for the heart to be strengthened by grace, not by regulations about food, which have not benefited those who observe them. We have an altar from which those who officiate in the tent have no right to eat. For the bodies of those animals whose blood is brought into the sanctuary by the high priest as a sacrifice for sin are burned outside the camp. Therefore Jesus also suffered outside the city gate in order to sanctify the people by his own blood. Let us then go to him outside the camp and bear the abuse he endured. For here we have no lasting city, but we are looking for the city that is to come. Through him, then, let us continually offer a sacrifice of praise to God, that is, the fruit of lips that confess his name. Do not neglect to do good and to share what you have, for such sacrifices are pleasing to God.

Alleluia, Tone 1

verse: The God of gods, the Lord, spoke and summoned the earth from the rising of the sun to its setting.

verse: Gather to Him His devout ones, who with sacrifice make covenant with Him. (*Psalms 49:1,5*)

Gospel – Luke 7,11-16

Soon afterward he journeyed to a city called Nain, and his disciples and a large crowd accompanied him. As he drew near to the gate of the city, a man who had died was being carried out, the only son of his mother, and she was a widow. A large crowd from the city was with her.

When the Lord saw her, he was moved with pity for her and said to her, “Do not weep.”

He stepped forward and touched the coffin; at this the bearers halted, and he said, “Young man, I tell you, arise!”

The dead man sat up and began to speak, and Jesus gave him to his mother.

Fear seized them all, and they glorified God, exclaiming, “A great prophet has arisen in our midst,” and “God has visited his people.”

Communion Hymn

Praise the Lord from the heavens,* praise Him in the highest.* Rejoice in the Lord, O you just;* praise befits the righteous.* Alleluia, alleluia,* alleluia. (*Psalms 184:1; 32:1*)

X XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX

Sunday’s Gospel Commentary:

God’s mercy restores hope and allows us to see light amidst the darkness; God’s mercy turns weeping into joy and raises the dead to life. Jesus says to the woman, “Do not weep,” and then removes the very cause of her grief. With His Word—the very Word by which He created the world—He addresses the deceased, saying, “Young man, I say to you, arise.” It is remarkable that the dead man heard the living Word... Jesus restores joy not only to the mother but to the entire city, for the whole town had turned out for the funeral procession, feeling the grip of death that lies in wait for everyone.

Since the early days of Christianity, the Church has taught of two paths that lie before every person. One is the path of death—a path of rejecting God, His law, and His truth. Ultimately, this path leads to the necropolis, the city of the dead; it is a path of hopelessness.

Yet, whoever accepts Christ as the source of resurrection and life—as the guiding principle of their existence and the standard by which their actions are measured—walks the path of life and possesses hope. It is a hope that enables one not only to endure the hardships of earthly life but also to look forward to eternal life. That is why Christ declares: “I am the resurrection and the life,” and “I am the way, the truth, and the life.” The Lord places good and evil, life and death, before each of us and calls upon everyone to choose life, as we read in the Book of Deuteronomy: “I have set before you life and death, blessing and curse. Choose life, that you and your offspring may live” (Deuteronomy 30:19). Rest assured, whoever walks the path along which Christ leads us will never fall into a state of despair or hopelessness; for the very essence of Christian hope is the hope of eternal life.

X XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX

Catechism – “Christ our Pascha.”

Revelation of God

28 The Church believes that there is only one unique Revelation of God to humankind, the fullness of which was brought to us and given by Jesus Christ, so that no other Revelation exists.¹⁹ God’s Revelation continues to be transmitted by the Church, the Body of Christ, that we may continue to grow in faith and knowledge of God.

B. Holy Tradition

30 God the Father, who revealed himself through his Son in the Holy Spirit, offers his life to the faithful through the Church. The gracious action of the Holy Spirit, who reveals truth—and life in that truth—to all who live in communion with God, we call Holy Tradition. God, “who desires everyone to be saved and to come to the knowledge of the truth” (1 *Tm* 2:4), that is, to the knowledge of Jesus Christ (see *Jn* 14:6), reveals to humanity “what has been hidden since the foundation of the world” (*Mt* 13:35). His word remains firm and unchangeable: “In his gracious goodness, God has seen to it that what he had revealed for the salvation of all nations would abide perpetually in its full integrity and be handed on to all generations.”²⁰ Therefore, Christ is to be preached to all nations and all peoples, so that God’s Revelation may thus reach the ends of the earth.

According to the testimony of Saint Basil the Great, Holy Tradition is that which “the Lord himself taught us, what the apostles preached, what the Fathers held fast, and what the martyrs confirmed.”²² It includes all that was transmitted to us by Christ himself, as well as the teaching of the apostles and the faith of the Church.

REPORTING & BENEFIT SOIRÉES



Growing the Good News

WHIPPANY

October 3rd
5:30pm

PHILADELPHIA

October 17th
5:30pm



Call to Action!

UKRAINE

Just
One
Call!

This is a moment in history!

Contact the White House at:
202 456-1111

#russiaSanctionsNOW

   @UNISdirect @uccaorg

**STAND WITH UKRAINE **
DEMAND STRONGER SANCTIONS AGAINST russia!

As expected from the genocidal criminal russian state, their campaign of terror has intensified. Civilians are being killed, homes destroyed, and critical infrastructure deliberately targeted. As the situation grows more dire by the day, our response must be swift, united, and unwavering. The Ukrainian Congress Committee of America (UCCA) and its Washington, DC public affairs bureau – the Ukrainian National Information Service (UNIS) – are urgently calling on every Ukrainian American and friend of Ukraine to call the White House and strongly urge President Trump to impose new and comprehensive sanctions against russia and arm Ukraine. Advocacy of this very important matter will prove to be of historical significance.